



**WILHELM HANSEN**  
**EDITION**

N<sup>o</sup>. 1239.

**SJÖGREN**

**THÈME AVEC VARIATIONS**

pour

**PIANO.**

Op. 48.

**KJØBENHAVN & LEIPZIG.**  
— • • —  
**WILHELM HANSEN, MUSIK-FORLAG.**

**KRISTIANIA. NORSK MUSIK-FORLAG.**





WILHELM HANSEN EDITION.

à MR. PIERRE AUGIÉRAS.

# THÈME AVEC VARIATIONS

POUR

PIANO

PAR

**EMIL SJÖGREN.**

Op. 48.

EIGENTHUM DES VERLEGERERS FÜR ALLE LÄNDER.

AUFFÜHRUNGSRECHT VORBEHALTEN.

KOPENHAGEN & LEIPZIG.

**WILHELM HANSEN, MUSIK-VERLAG.**

**KRISTIANIA. NORSK MUSIK-FORLAG.**

(BRØDRENE HALS - WARMUTH - WILHELM HANSEN.)

Till Pierre Augi ras.

# Tema med variationer.

EMIL SJÖGREN, Op. 48.

Tema. M. M. ♩ = 72.

*mp non legato*

*poco rit.*

*a tempo*      *rallent.*      *a tempo ben marcato*

*f*

*p*      *rit.*      *pp*      *molto ritard.*

Var. I. M.M. ♩ = 112.

*p e staccato*

*p*

*p*

*p* *meno presto* *allarg.*

*a tempo*

*rit.* *p*

Var. II. M.M. ♩ = 72.

*mf ben marcato*

*cresc.*

*p subito*

*poco a poco cresc.*

*cresc.*

*ff*

*dim. molto ritard.*

*pp*

Var. III. M. M. ♩ = 72.

*pp*

*mf allarg.* *f* *pp subito*

*molto cresc.* *ff* *f*

valli

*p* *rallent.* *dim.*

Calmi



Var. IV. M. M. ♩ = 112.

*p*

*p*

*f*

*p*

*rit.*



*p* *a tempo*

The first system of music consists of two staves. The upper staff begins with a piano (*p*) dynamic and an *a tempo* marking. It features a melodic line with a slur and a fermata over the final note. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests.

*p* *allarg.*

The second system continues the piece. The upper staff has a piano (*p*) dynamic. The lower staff includes an *allarg.* (ritardando) marking. The music concludes with a fermata on a whole note chord in the upper staff.

*ff*

The third system is characterized by fortissimo (*ff*) dynamics. Both staves feature complex, dense textures with many beamed notes and slurs, creating a powerful and intricate sound.

*sfz*  
*sfz p subito*

The fourth system features fortissimo (*sfz*) dynamics. A *sfz p subito* marking indicates a sudden change in dynamics. The music is highly textured with many notes and slurs.

*pp* *rit.*

The fifth system concludes the piece with piano (*pp*) dynamics and a *rit.* (ritardando) marking. The music ends with a fermata on a whole note chord in the upper staff.

Var. V. M. M. ♩ = 88.

*f staccato marcato*

*cresc.* *ff* *dim.* *cantabile*

*a tempo* *poco rit.* *f*

*sempre ff e allarg.*

*poco a poco rall.* *meno f*

2 1      4 3 2 1      2 3      3 2 1

Var. VI. M. M. ♩ = 66.

*p legatissimo*

2 1      3 1

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. It contains a series of eighth and sixteenth notes, with a fermata over the first measure. The bass staff starts with a bass clef and contains a complex pattern of sixteenth notes, with fingerings 1, 4, 1, 4 indicated below the first two measures.

The second system continues the piece. The treble staff features chords and melodic lines with fingerings such as 3, 1, 3, 1 and 2, 1, 2, 1. The bass staff has a similar rhythmic pattern with fingerings 1, 5, 3, 1, 4, 2, 2, 3. A *ritard.* (ritardando) marking is placed above the third measure of the treble staff.

The third system begins with the *a tempo* marking in the treble staff. The music continues with eighth and sixteenth notes in both staves. The bass staff includes fingerings 1, 4, 1, 5, 4, 2, 1 at the end of the system.

The fourth system features a treble staff with a fermata over the first measure and a key signature change to two flats. The bass staff continues with sixteenth-note patterns and includes fingerings 1, 4, 1, 1, 1, 1, 4.

The fifth system concludes the page. It features a treble staff with a key signature change to one flat and a *perdendosi* (diminuendo) marking. The bass staff includes fingerings 2, 1, 1, 1, 1, 1, 4. The system ends with a double bar line.

Var. VII. M. M. ♩ = 54.

This musical score is for a variation in 3/4 time, marked 'M. M.' (Moderato) with a tempo of ♩ = 54. The key signature consists of two flats (B-flat and E-flat). The score is written for piano and is divided into five systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a piano (*p*) dynamic. The second system includes a crescendo (*cresc.*) marking. The third system starts with a forte (*f*) dynamic. The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various articulations such as slurs and accents. The piece concludes with a final cadence in the fifth system.

The first system of the piano score consists of three systems of staves. The first system has a treble and bass staff with dynamic markings *ff*, *p*, *mf*, and *p*. The second system continues the piece with similar dynamics. The third system concludes with a *pp* marking and ends with a double bar line and a fermata.

Var. VIII. M. M. ♩ = 116.

The second system of the piano score is in 2/4 time and marked *p sempre stacc.* It consists of two systems of staves. The first system has a treble and bass staff. The second system continues the piece and ends with a double bar line and the word *Sed.*

*poco* *a poco cresc.* *rit.* *p a tempo*

*poco rit.*

*a tempo*

Fuga e Finale. m.m. ♩=76.

*p legato*

45

52 55

1 2 1 2 1 1 1

1 3 2



14

14371

Tempo di Var. VI.

3  
1  
rit.  
p

8  
p

8  
mf più agitato

8  
f appassionato  
ff

8  
12  
p calmato e molto espress.  
3  
5

*delicatamente* *cantando*

*cresc.* *con brio*

*f* *ff* *precipitando*

*radolente* *p* *leggierissimo*

*poco rit.*

The musical score is written for piano on a grand staff with treble and bass clefs. It features a variety of musical notations including triplets, slurs, and dynamic markings. The piece begins with a delicate and cantabile character, then builds in intensity with a crescendo and con brio section. It reaches a fortissimo and precipitando section, followed by a section marked radolente and leggierissimo, and concludes with a poco ritardando.

*dolcissimo*

*a tempo*  
*p*

*allarg.*

*pp*

*p*

*poco a poco*

*cresc.*

*ff appassionato*

*Tempo di Thema.*

*radolente*

*mp non legato*

*ritenuto*

*pp e vivaciss.*

*senza rit.*

*ppp*

# Christian Sinding.

## Mélodies mignonnes.

(1-6), Op. 52. (2. Auflage). M. 2,25.

„Diese Pianostücke des grossen nordischen Koloristen sind ganz prachtvoll und oft von orchestralem Klang.

Der drittletzte Takt von Nr. 5 allein ist den Preis des ganzen Heftes wert.

(*Tagesfragen* (Kissinger Blätter) Nr. 5 1904).

## Morceaux caractéristiques.

Op. 53. M. 3,—.

Minuetto. Nocturne. A la Burla. Scherzo.

„Die vier Stücke, die sich recht gut zum Konzertvortrag eignen, gehören zum Besten, was der Komponist für Klavier allein geschaffen hat. Grazie mit Kraft gepaart zeichnet das Menuett aus, zarteste Poesie und Klangschönheit atmet das Nocturne, frischer Humor erfüllt das à la Burla, lebendige und originelle Rhythmik pulsirt im Scherzo. Reiche Harmonik und intensive breite Empfindung findet man hier wie immer bei Sinding. Der Klaviersatz interessiert ohne grosse Schwierigkeiten zu bieten.

J. Vianna da Motta.

(*Der Klavier-Lehrer* 15, 1903).

„Die Menuet trägt einen festlich-ritterlichen Charakter und klingt prachtvoll. Die Burla ist ein echter Sinding, phantastisch, brillant, voll farbenreicher Ausnutzung der verschiedenen Tonlagen des Claviers. Das virtuos-effectvolle, im Chopin'schen Geist concipirte Scherzo bildet einen famosen Schluss. Sehr empfehlenswerthe, nicht gerade leichte, aber doch auch gut gebildeten Dilettanten zugängliche Stücke“.

Karl Thiessen.

(*Signale* 18, 1902).

## Valses

pour Piano à quatre mains.

Op. 59. Cah. 1 (I-IV), Cah. 2 (V-VII) à M. 3,50.

„Die Walzer zu vier Händen, Op. 59, sind vornehme, sehr empfehlenswerte Unterhaltungsmusik. . . Bezeichnend sind für Sinding ein gewisser Zug ins Pathetische und seine Vorliebe für weitgriffigen, aber ausserordentlich klangreichen Satz“.

(*Signale* 1903 No 40).

WILHELM HANSEN. MUSIK-VERLAG. LEIPZIG.



# Neue Klaviermusik.

## Emil Sjögren. Sonate in E-moll, Op. 35. M. 3,—.

„Ich halte diese Sonate für die schönste, die Sjögren bisher geschaffen; sie gehört zu den wenigen nachlisztischen Klaviersonaten von wirklichem Werte. Sie zeigt alle erfreulichen Grundzüge Sjögrenschen Wesens stark ausgeprägt“.

Dr. Walter Niemann. (*Signale* 27/1 1904).

„Auch bei diesem Werk trifft die Charakteristik zu, welche W. Niemann im Sammelband V, 113 f, über Sjögren gegeben hat. Kraftvolle Themenbildung, interessante Rhythmik, satte Klangfarbe, reiche Harmonik ist allenthalben anzutreffen. Ein jeder Takt bekundet das bedeutende Talent des Verfassers“.

J. W. (*Zeitschr. d. Intern. Musikges. V. H. 5/6*).

## Chr. Sinding. Humoreske, Op. 49 No. 4. M. 1,25.

„Die imposante Eigenart des genialen norwegischen Tondichters prägt sich in allen Gattungen der Komposition aus. Sie kommt auch hier unverkennbar zur Geltung und erhebt die sonst anspruchslose Form auf ein höheres künstlerisches Niveau“.

(*Die Musik. III. H. 9*).

## Agathe Backer-Grøndahl.

Serenade (F-dur), Op. 15 No. 1. (10. Auflage). M. 1,—.

## Gade-Schytte.

Holger Danskes Sange transk. f. Klavier v. Ludvig Schytte. M. 2,—.

„Wirkungsvolle, klavierechte Uebertragungen der bekannten Gade'schen Lieder, die auch als absolute Musik Beachtung verdienen.“

J. W. (*Zeitschr. d. Intern. Musikges. V. H. 5/6*).

## Per Lasson.

Album. Neun Klavierstücke. (6. Auflage). M. 3,50.

1. Albumblatt No. 1. 2. Albumblatt No. 2. 3. Dürre Blätter. 4. Crescendo. 5. Une Demande. 6. Zweiter Walzer. 7. Junges Blut. 8. La Reine du bal, galop. 9. Festmarsch.

Einzeln: Dürre Blätter (3. Auflage). M. 1,25. Crescendo (11. Auflage). M. 1,—.

## Jakob Fabricius. Etüde (G-moll) für Klavier. M. 1,—.

„Der Komponist hat seine Aufgabe pädagogisch geschickt behandelt und gibt mit gutem Bedacht abwechselungsweise jeder Hand Gelegenheit, die Melodie mit musikalischem Geschmack und Ausdruck zu führen. Die in Rede stehende hübsche Komposition sei der Beachtung der Pianisten der Mittelstufe angelegentlich empfohlen.“

Eugen Segnitz. (*Musikal. Wochenbl.* 12/3 1904).

WILHELM HANSEN, MUSIK-VERLAG. LEIPZIG.